



Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (*) du 03 au 07 juillet 2006

Articles à la une:

- Nomination de M. Le Thanh Hai à la tête du PCV de HCMV
- La styliste Minh Hanh reçoit les insignes de « chevalier des arts et des lettres » français.
- Le sida au Vietnam : les jeunes en première ligne

► A la Une :

HCMV-Nomination : Le secrétaire général du Parti, Nong Duc Manh, a nommé M. Lê Thanh Hai secrétaire du Parti de HCMV pour le mandat 2005-2010. Pour la petite biographie, M. Lê Thanh Hai, alias Hai Nhut, est né en 1950 dans la province de Tien Giang (sud). Diplômé en économie et en lettres, il a également obtenu un diplôme supérieur de théorie politique. Il a adhéré au Parti en 1968. Depuis janvier 2001, M. Lê Thanh Hai a assumé les fonctions suivantes : membre du comité exécutif central du Parti, membre du comité permanent du Parti de HCMV, secrétaire-adjoint du Parti de HCMV, membre du Conseil populaire de HCMV de la 8^e législature et président du Comité populaire de HCMV. Il a été élu membre du bureau politique à l'issue du 10^e congrès du Parti. C'est désormais la personne la plus importante et influente de la ville. (Thanh Nien, 04/07/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 04/07/06-p.2, Saigon Giai Phong, 05/07/06-p.1, Thoi bao Kinh te Saigon, 06/07/06-p.6)

HCMV-Décoration : M. Nicolas Warnery, consul général de France à HCMV, a représenté le gouvernement français pour remettre les insignes de Chevalier des Arts et des Lettres à la styliste Minh Hanh dans la résidence de France le 5 juillet dernier. Cette distinction honorifique a été créée par le général De Gaulle en 1957 pour récompenser les personnalités qui s'étaient distinguées dans leurs activités artistiques ou littéraires. 4 vietnamiens ont déjà été décorés *chevaliers des Arts et des Lettres* mais Minh Hanh est la 1^{ère} styliste vietnamienne à recevoir cet honneur. Le consul général a félicité Minh Hanh et apprécié son rôle de liaison entre les deux pays dans le domaine de la mode. La styliste Minh Hanh a remercié sincèrement les autorités françaises et exprime sa fierté pour ses propres créations en particulier et pour la mode vietnamienne en général. (Nguoi Lao Dong, 04/07/06-p.8, Nguoi Lao Dong, 06/07/06-p.2, Tuoi Tre, 06/07/06-p.2)

VN-Sida : La Banque de Développement Asiatique (BDA) a accordé au VN une aide non remboursable de 26,7 millions de \$ pour son projet de lutte et de prévention contre sida parmi les jeunes de 15 à 24 ans. Selon une récente enquête, le pourcentage de séropositifs dans cette tranche d'âge de la population a largement augmenté, passant de 10% en 1994 à 40% ces dernières années. (Cong An, 06/07/06-p.1)
Le centre de communication et d'éducation de la santé du service de la Santé de HCMV a organisé de concert avec l'organisation suédoise *Secours aux enfants* un séminaire sur « les enfants des rues – un chiffre inconnu de la pandémie sidéenne ». Le VN recense actuellement 8.500 enfants de moins de 15 ans séropositifs dont la plupart d'entre eux sont des enfants des rues. (Saigon Giai Phong, 03/07/06-p.11)

(*) Ce document est une synthèse de la presse vietnamienne et ne saurait engager la responsabilité du consulat.

► Politique:

HCMV-Parti/Réunion : La 4^e réunion du comité exécutif du Parti de HCMV (8^e législature) a débuté le 3 juillet. Au programme, bilan du 1^{er} semestre de 2006, nouvelles tâches pour le 2nd semestre, modification de la planification urbaine générale de la ville jusqu'en 2010 et 2020, planification et gestion des cadres de direction et de gestion relevant du Parti.

Le comité exécutif du Parti discutera également sur le rajeunissement du personnel, à savoir une majorité de cadres âgés entre 40-50 ans au niveau municipal et une majorité de cadres de 35-45 ans au niveau des arrondissements et des districts.

Selon le Comité populaire, le PIB de HCMV au cours des 6 premiers mois de l'année a augmenté de 10,5%, une hausse équivalente à celle de la même période en 2005.

Secteur	1 ^{er} semestre 2005	1 ^{er} semestre 2006
Services	+9,9%	+10,5%
Industrie, construction	+11,1%	+10,8%
Economie privée	+12%	+11,7%
Economie à capital étranger	+13%	+11,9%
Exportations		+17%

(Saigon Giai Phong, 03/07/06-p.1, Tuoi Tre, 03/07/06-p.1, Thoi bao Kinh te Saigon, 06/07/06-p.6)

VN-Décès : Le général Chu Huy Man, né en 1913, ancien directeur du département général de politique de l'Armée, est décédé à Hanoi le 1^{er} juillet. Est également décédé le même jour à HCMV le général Bui Thien Ngo, né en 1929, ancien Ministre de la Sécurité publique. (Nguoi Lao Dong, 03/07/06-p.2)

HCMV-Administration/Formation : Selon les prévisions du Parti de HCMV, encore 500 personnes devraient poursuivre des cursus d'agrégation et de doctorat en vue de répondre aux besoins de développement des branches économiques prioritaires de HCMV pour la période 2006-2010. Dans la période 2001-2005, plus de 200 personnes ont suivi des cours d'agrégation et de doctorat dans 64 universités des 14 pays du monde. 43 d'entre eux travaillent actuellement au Comité populaire ou dans les services et les bureaux de HCMV. (Cong An, 04/07/06-p.1)

HCMV-Visite: Le président du Comité populaire de HCMV, Lê Thanh Hai, a reçu M. Esteban Lazo Hernandez, membre du bureau politique et vice-président du Conseil d'Etat de Cuba à l'occasion de son passage à HCMV. (Saigon Giai Phong, 04/07/06-p.1, Nguoi Lao Dong, 04/07/06-p.2)

HCMV-Immobilier : Le Comité populaire de HCMV a accepté la proposition des services des Finances et des Prix et de la Construction de conserver l'ancienne fourchette de prix vis-à-vis des maisons achetées à crédit avant le 30 avril 1975 dont les versements ne sont pas encore réglés. Ces maisons sont aussi des maisons relevant de la propriété de l'Etat et peuvent être classées dans la catégorie de maisons concernées par la décision n°05 du Comité populaire de HCMV publiée en 1995. (Saigon Giai Phong, 07/07/06-p.1, Tuoi Tre, 07/07/06-p.2)

HCMV-Eau : Le Premier ministre a donné son accord au Comité populaire de HCMV pour le projet d'écoulement des eaux usées ménagères et régler le problème d'hygiène environnementale du bassin et de la zone avoisinant les canaux Tau Hu-Ben Nghe, Doi et Te (2^e phase) pour la période 2006-2010. Les travaux à entreprendre seront : la rénovation du canal Tau Hu et du canal Ngang, et l'installation du réseau des égouts d'évacuation d'eau dans les arrondissements 4, 5, 6, 8, 10,11, Tan Binh et le district de Binh Chanh. Les frais sont estimés à plus de 8.000 milliards de dong, dont 159 milliards réservés pour les frais de « dégageant » des terrains (ie expropriation des habitants de la zone). (Nguoi Lao Dong, 07/07/06-p.2)

► Relations internationales:

UNESCO/VN-Patrimoine : Le VN fait partie des 18 pays élus au comité intergouvernemental de protection du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO à l'issue de la 1ère réunion de ce comité à Paris. (Tuoi Tre, 03/07/06-p.2)

BDA/VN-Santé : La Banque de Développement Asiatique (BDA) et l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) ont accordé près de 31 millions de \$ aux 3 pays de l'Indochine pour les aider à lutter contre les maladies contagieuses. 50% de cette aide sera destiné au VN. Le ministère de la Santé commencera dès le 7 juillet à élaborer certains modèles de prévention et de lutte contre les maladies contagieuses dangereuses telle la dengue, l'encéphalite japonaise. Il approvisionnera aussi 15 provinces et 14 centres de médecine préventive en équipements sanitaires et en techniques d'analyses. (Tuoi Tre, 04/07/06-p.13)

BDA/VN-Economie: La Banque de Développement Asiatique (BDA) financera à hauteur de 600.000 \$ un projet du VN sur le développement des PME, concernant notamment leurs stratégies de développement et de coopération commerciale. (Tuoi Tre, 07/07/06-p.11)

Pays-Bas/HCMV-Visite : La ministre de la Coopération et du Développement des Pays-Bas, Agnès Van Ardenne, est arrivée à HCMV dans le cadre d'une visite de 3 jours au VN. Mme Van Ardenne a promis au vice-président du Comité populaire de HCMV, Nguyễn Van Dua, de promouvoir la coopération bilatérale et les investissements ainsi que d'envoyer des experts à HCMV pour l'aider à régler le problème de l'écoulement des eaux usées. (Tuoi Tre, 04/07/06-p.16, Nguoi Lao Dong, 04/07/06-p.2)

E.U/HCMV-Marine/Escale : 2 bateaux de la marine américaine ont accosté au port Saigon le 1^{er} juillet pour une escale de 5 jours à HCMV avec un équipage de près de 200 officiers et marins. C'est leur 4^e escale au VN et la 3^e à HCMV depuis la normalisation des relations diplomatiques entre le VN et les E.U en 1995. Une délégation des commandants de ces bateaux a rendu visite au vice-président du Comité populaire de HCMV, Nguyễn Huu Tin. Cong An, 04/07/06-p.2, Saigon Libéré, 04/07/06-p.1)

E.U/HCMV-Fête nationale: A l'occasion du 230^e anniversaire de la Journée de l'Indépendance des Etats Unis d'Amérique (4 juillet), le consul général américain à HCMV, Seth Winnick a fait savoir que les autorités américaines et la communauté des hommes d'affaires américains souhaitent vivement que leur gouvernement accorde au VN le statut permanent de la nation la plus favorisée (PNTR). Présent à la cérémonie, le président du Comité populaire de HCMV Lê Thanh Hai (devenu secrétaire du parti de HCMV depuis) a affirmé que la récente signature de la convention bilatérale sur l'adhésion du VN à l'OMC allait accélérer les relations économiques entre les deux pays. (Tuoi Tre, 05/07/06-p.16, Saigon Giai Phong, 05/07/06-p.1)

E.U-Vietkieu/Justice : Le tribunal fédéral de Tacoma (état de Washington) a condamné les frères Phuoc Nguyen et Loc Huu Nguyen à 3 ans de prison chacun. Ceux-ci avaient organisé depuis 2000, des mariages blancs pour faire venir aux Etats-Unis environ 60 vietnamiennes. Chaque « mariée » a du déboursé entre 20.000 et 30.000 \$ pour l'obtention d'un visa. Le principal organisateur du réseau est un américain Everett Ledbetter, propriétaire d'une maison close. (Saigon Giai Phong, 05/07/06-p.8)

Japon/VN-Catastrophes naturelles : L'ambassade du Japon au VN a fait savoir que le département de la météorologie du Japon (JMA) a inscrit le VN dans la liste des 4 pays de l'ASEAN qui allaient recevoir ses équipements d'alerte contre le tsunami. Selon les prévisions, ces équipements seront installés dans le 3^e trimestre 2006 dans des zones de l'Asie du Pacifique sujettes aux séismes d'une magnitude de plus de 6,5 sur l'échelle de Richter. (Saigon Giai Phong, 06/07/06-p.8, Tuoi Tre, 06/07/06-p.16)

► Relations franco-vietnamiennes:

France-Coupe du monde : L'équipe de France ayant rejoint l'Italie dans la phase finale de la coupe du monde après sa victoire 1-0 contre le Portugal mercredi soir, la presse vietnamienne, passionnée par le foot, multiplie les articles et les éloges sur l'équipe de France. La plupart des journaux relaient des dépêches de l'AFP décrivant l'atmosphère sur les Champs Elysées. Le Courrier du Vietnam consacre même un article à la retransmission sur écran géant, dans un bar de Hanoi, du match France Portugal pour des expatriés français, mettant l'accent sur l'ambiance festive et la tension, palpable pendant le match (Courrier du Vietnam, 7/07/06, p.12 et 13, Vietnam News, 07/07/06, p. 28, Saigon Times, 07/07/06, p.8)

AFD/HCMV-Crédit : Le gouvernement a accordé au Fonds de Développement urbain de HCMV un crédit maximum de 30 millions d'€ (emprunté à l'Agence France de Développement – AFD) pour la réalisation des projets à moyen et à long terme dans les secteurs de la santé, de l'éducation, de l'environnement, de la construction des maisons pour des personnes à revenu modeste et du relogement des personnes expropriées. (Doanh nhan Saigon, 05/07/06-p.2)

► Economie:

Delta du Mékong-Sucre : Le prix de vente du sucre a chuté de 600 dongs dans le delta du Mékong par rapport à juin dernier (soit 10.2000 dongs le kg de sucre) du fait de l'importation illégale de sucre thai. Les services compétents estimaient qu'environ 400-500 tonnes de sucre thai avaient été importées frauduleusement chaque jour vers les provinces de Kien Giang, de An Giang, de Long An et de Dong Thap. Cette quantité a augmenté de 50 à 100 tonnes par rapport à 2 mois auparavant. (Saigon Giai Phong, 03/07/06-p.1)

HCMV-Supermarché : La société par actions d'import-export (INTIMEX) a inauguré son supermarché à HCMV le 30 juin dernier avec un capital de 14,4 milliards de dongs. 51% de ces investissements relèvent de l'Etat. (Nguoi Lao Dong, 03/07/06-p.7)

HCMV-Bourse: La Banque par actions Saigon Thuong Tin (Sacombank) a reçu l'accord de la Banque d'Etat pour que les investisseurs étrangers n'aient pas à demander l'avis de la Banque d'Etat s'ils deviennent actionnaires sur moins de 5% du capital de Sacombank -cotée en bourse-. Sacombank possède le capital le plus important dans le réseau des banques par actions du VN : de 1.900 milliards de dongs pour l'heure, il pourrait atteindre à la fin de l'année 2.420 milliards de dongs. (Saigon Giai Phong, 05/07/06-p.2)

HCMV-Banque : La banque commerciale par actions Phuong Dong (OCB) a mobilisé 4.200 milliards de dongs au cours du 1^{er} semestre de 2006, soit 58% de plus par rapport à la même période en 2005. Cette hausse s'explique par un développement de ses succursales dans tout le pays, une augmentation des intérêts d'épargne et des autres services clientèles. Les bénéfices bruts de la banque pendant cette période se chiffrent à 63 milliards de dongs, ce qui est équivalent aux bénéfices de toute l'année 2005 (67 milliards de dongs). (Nguoi Lao Dong, 06/07/06-p.7)

HCMV-IDE : HCMV a recensé au cours du 1^{er} semestre de l'année 126 projets d'investissements directs étrangers (IDE) d'une valeur de 750 millions de \$, soit 3,3 fois supérieur à ceux de la même période de 2005. La Corée du sud se place en tête des investisseurs étrangers avec 31 projets. Elle est suivie par le Japon (24 projets), Singapour (12 projets) et Taiwan (7 projets). (Doanh nhan Saigon cuoi tuan, 07/07/06-p.7)

HCMV-Investissement: Le Premier ministre a approuvé un projet de création d'un port de conteneurs dans la zone industrielle Hiep Phuoc (district de Nha Be). C'est une joint-venture entre le comité de gestion de la zone

industrielle Hiep Phuoc et le groupe britannique spécialisé dans le commerce des ports maritimes. Les investissements prévus sont de 500 millions de \$. (Nguoi Lao Dong, 07/07/06-p.7)

► **Maux sociaux:**

HCMV-Traite humaine/Réunion : Une conférence de l'Organisation Interparlementaire de l'ASEAN (AIPO) portant sur la coopération législative dans le domaine de la prévention et la lutte contre le trafic des femmes et d'enfants a eu lieu à HCMV. Des représentants des pays-membres de l'ASEAN et de certaines organisations internationales ont échangé leurs expériences dans ce domaine. Environ 200.000 à 300.000 femmes et enfants sont vendus chaque année en Asie du sud-est, soit le tiers de la traite humaine mondiale. 60% d'entre eux sont vendues vers des grandes villes de la région pour différentes raisons : prostitution, main d'œuvre, mariage, adoption, etc. (Tuoi Tre, 04/07/06-p.3, Saigon Giai Phong, 04/07/06-p.1, Phu nu Thanh pho, 04/07/06-p.2)

HCMV-Drogue/Procès : La cour d'appel du tribunal populaire suprême a rejeté la demande d'appel et a maintenu la peine à mort pour 8 accusés, et la prison à perpétuité pour 5 autres. Par contre elle a augmenté la sentence de Tran Thi Anh Tram, qui passe de 20 ans à la perpétuité. Entre octobre 2003 et avril 2004, ce réseau de trafiquants a acheminé depuis le Cambodge et le Laos 78kg d'héroïne à HCMV. (Tuoi Tre, 04/07/06-p.4, Thanh Nien, 04/07/06-p.2, Saigon Giai Phong, 04/07/06-p.4)

HCMV-Drogue : La police a arrêté un couple de Vietkieu australiens Hoang Le Thuy et Nguyen Van Huy (originaires de la province de Kien Giang – sud VN) à l'aéroport Tan Son Nhat, s'appêtant à partir pour l'Australie. La police douanière a trouvé dans leurs bagages 0,5kg d'héroïne dissimulée dans des flacons. (Saigon Giai Phong, 07/07/06-p.7, Nguoi Lao Dong, 07/07/06-p.10)

HCMV-Bar : Le Comité populaire du 1^{er} arrondissement a infligé plus de 17 millions de dongs au propriétaire du dancing Sao La (28/2-28/4 Bui Vien Q.1) et a suspendu provisoirement ses activités. Le propriétaire du bar n'a pas de licence d'activités, faisait du commerce du vin de plus de 30° sans autorisation, utilisait des CD et des VCD de musique non encore autorisés par les autorités locales et ouvrait ses portes de 22 h00 jusqu'à 6h00 du matin. (Thanh Nien, 04/07/06-p.2)

HCMV-Justice: Le service judiciaire de HCMV a mis sur son site la liste de 150 sociétés commerciales qui, depuis 1996, refusent d'appliquer le verdict du tribunal. Selon le bureau de mise en exécution des peines de HCMV, ces sociétés ont cherché tous les moyens pour éviter d'exécuter les jugements prononcés contre elles. A savoir : dispersement des biens avant la mise en vigueur du verdict du tribunal, ouverture d'un compte dans une autre banque ou dans une autre province avant le blocage officiel de leur actuel compte bancaire, etc. (Tuoi Tre, 05/07/06-p.3)

An Giang-Corruption : La police a détenu Bui Trong Khai, directeur-adjoint de la poste de la province de An Giang et 2 responsables de la comptabilité de ce poste pour violation intentionnelle des réglementations de l'Etat dans la gestion économique conduisant à des conséquences graves. Suite à une expertise, il a été constaté que 24 contrats signés par la direction de la poste de An Giang pour équiper ses locaux avaient été surfacturés : signés pour un montant de 13,2 milliards de dongs, ils ne valaient en réalité qu'environ 1,8 milliard de dongs. (Tuoi Tre, 05/07/06-p.4, Saigon Giai Phong, 05/07/06-p.7)

Binh Duong-Société : La société United Furniture Industry Vietnam a suspendu ses activités du fait de la fuite de son patron taiwanais. C'est une société taiwanaise spécialisée dans la production des meubles pour l'exportation et basée dans le district de Thuan An (province de Binh Duong) dont le capital statutaire s'élève à

110.000 \$. Selon les services compétents, plus d'une centaine de créanciers étaient venus dans les bureaux de l'entreprise pour réclamer de l'argent. (Nguoi Lao Dong, 06/07/06-p.10)

► **Société:**

HCMV-Incendie : Le dépôt des matières premières de la société de chaussures Free Trend-A dans la zone de production franche Linh Trung 2 (Q. 9) a été dévasté par un incendie le 1^{er} juillet dernier. (Saigon Giai Phong, 03/07/06-p.2)

VN-Salaire : La direction du salaire et de la rémunération du ministère du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales a mené en 2005 une enquête auprès de 500 sociétés commerciales de différentes catégories.

		Société étrangère	Société publique
Capacité de travail des salariés		+18%	+10%
Bénéfice annuel de la société		+41%	+54%
Salaire		+13%	+3%
Salaire moyen en dongs (personne/mois)	Gestionnaire	12 millions	3 millions
	Employé qualifié	2,2 millions	1,4 million
	Ouvrier	1,3 million	1,1 million

(Tuoi Tre, 03/07/06-p.2)

HCMV-Dengue : Près de 3.000 cas de dengue ont été recensés à HCMV dans les 6 premiers de l'année, dont 2 décès. Elle figure avec 4 provinces du delta du Mékong (Kien Giang, An Giang, Ca Mau et Tien Giang) dans la liste des 5 localités du pays les plus atteintes par cette maladie. (Tuoi Tre, 05/07/06-p.6)

Delta du Mékong-Dengue : Le delta du Mékong a recensé plus de 13.000 cas de dengue depuis le début de l'année. 14 des malades sont décédés. (Saigon Giai Phong, 04/07/06-p.11)

HCMV-Santé : Environ 200.000 femmes des 6 arrondissements et districts ruraux de HCMV recevront des soins gynécologiques gratuits dans le cadre du programme de réduction des infections gynécologiques dans la banlieue de HCMV (juin 2006-décembre 2008). Ce programme est financé par le budget municipal à hauteur de plus de 7 milliards de dongs. (Saigon Giai Phong, 02/07/06-p.7)

Soc Trang-Mariage mixte : La province de Soc Trang (sud) recense jusqu'à présent environ 5.000 vietnamiennes mariées à des étrangers. Plus de 4.000 d'entre elles ont épousé des taiwanais. La plupart d'entre elles sont pauvres et vivent à la campagne. Elles espèrent pouvoir aider leur famille en épousant un étranger. (Tuoi Tre, 05/07/06-p.6)

HCMV-Emploi : HCMV nécessite pour le second trimestre de l'année 150.000 travailleurs pour les secteurs des finances, des technologies de l'information, de gestion administrative, de mécanique, d'architecture et d'électronique. (Doanh nhan Saigon, 05/07/06-p.2)

HCMV-Environnement/Pollution: Le comité de direction des activités de déplacement des usines polluantes a fait savoir que 32 de ces usines seront forcées de se déplacer dans le courant de juillet. Elles sont situées dans les arrondissements 11 et Tan Binh et les districts de Binh Chanh et de Hoc Mon. (Thanh Nien, 07/07/06-p.2)

HCMV-Religion/Séminaire: L'institut vietnamien d'études sur le bouddhisme et l'école bouddhique Van Hanh ont annoncé au cours d'une conférence de presse l'organisation les 15 et 16 juillet à HCMV d'un séminaire sur

« le bouddhisme aujourd'hui – opportunités et défis ». Environ 60 professeurs, docteurs et chercheurs participeront à ce séminaire. (Thanh Nien, 07/07/06-p.1)

Lam Dong-Aéroport: Le ministère des Communications et du Transport a approuvé le projet de planification générale de l'aéroport Lien Khuong (province de Lam Dong- hauts plateaux) jusqu'en 2015 et 2025. L'aéroport sera rénové afin de pouvoir accueillir 4 avions aux heures de pointe en 2015 et 1 million de passagers par an. Les frais d'investissement pour la période 2015 sont prévus à plus de 1.100 milliards de dongs. (Saigon Giai Phong, 07/07/06-p.7)

► Culture:

HCMV-Université/Concours : 1,7 million de bacheliers du pays participeront cette année au concours d'entrée à l'université. A HCMV, ils seront plus de 536.000 à passer le concours pour la série A (maths, physique et chimie) puis plus de 154.000 des séries B (biologie, maths et chimie), C (littérature, histoire et géographie) et D (littérature, maths et langues). Selon le ministère de l'Education et de la Formation, le nombre de candidats à HCMV a baissé d'environ 16.000 par rapport à 2005. (Nguoi Lao Dong, 03/07/06-p.2)

France/VN-Chanson : Les admirateurs de la chanson *Bonjour Vietnam* pourront écouter la chanson *J'espère* interprétée en duo avec Marc Lavoine par la chanteuse belge d'origine vietnamienne Pham Quynh Anh dans son 1^{er} album à l'adresse suivante www.tuoitre.com.vn (aussi sur le site officiel de Pham Quynh Anh, www.quynhanh-music.artistes.universalmusic.fr) . (Tuoi Tre, 04/07/06-p.12)

France/HCMV-Musique: L'artiste Alain Vu, Vietkieu de France, se produira dans une soirée caritative au Conservatoire de HCMV le 21 juillet prochain. Diplômé du conservatoire de Musique de Paris et de l'Ecole des Arts de la Musique vocale de Daymok à Sydney (Australie), Alain Vu est l'un des 7 meilleurs sopranos du monde. Pour sa soirée musicale à HCMV, Alain Vu présentera les œuvres de Handel, Gluck, Vivaldi, Mozart, Saint Saens et quelques chansons vietnamiennes. Les recettes seront remises au fonds des bourses d'étudiants pauvres et d'encouragement des jeunes talents. (Thanh Nien, 05/07/06-p.14)

HCMV-Mode: La société de mode VIET de HCMV a reçu le titre de société vietnamienne de prestige et de qualité grâce à sa marque commerciale Nino-Maxx. Le titre lui a été remis par le ministère du Commerce suite à un sondage auprès des consommateurs du pays. (Thanh Nien, 06/07/06-p.2)

HCMV-Livre: La société Fahasa a lancé une campagne de réduction de 10 à 80% du prix de vente des livres du 5 au 16 juillet au centre d'exposition n°92 Lê Thanh Ton Q.1. Plus de 25.000 titres de livres nationaux et étrangers de tous les domaines y seront exposés. (Thanh Nien, 06/07/06-p.14)

VN-Presse: L'inspecteur du ministère de la Culture et de l'Information a décidé de sanctionner le journal The Thao Viet Nam/*Sports du Vietnam* et Phap Luat tp. Ho Chi Minh/*Lois de HCMV* pour « publicité des articles et des services interdits dans la presse » mentionnés dans l'article 10 de la loi sur la presse. Ces journaux ont à payer une amende respective de 12 et 10 millions de dongs chacun. (Saigon Giai Phong, 06/07/06-p.1)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

Saigon Giai Phong (Saigon Libéré) - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Lao Dong (Le Travail)* - Fédération générale des travailleurs du Vietnam; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Vietnam; *Cong An (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* - Union des sociétés commerciales de HCMV; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* - Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* - Service du commerce de HCMV; *Le Courrier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV.